

GARANTIE WARRANTY GARANTIE

Der Hersteller garantiert die Übereinstimmung des SSW001 Leckagesensors mit der Konstruktionsbeschreibung unter der Annahme der Beachtung der Montage- und Betriebsanleitung.

Garantiezeitraum – 2 Jahre ab Kaufdatum.

Tritt innerhalb des Garantiezeitraums ein Mangel auf, des auf eine fehlerhafte Herstellung zurück zu führen ist, so hat der Kunde das Recht auf Nacherfüllung. Schäden aufgrund unsachgemäßer Handhabung, Beschädigung durch Fremdverschulden, falscher Installation (nicht der Anleitung folgend) oder deren Folgeschäden, sind von der Garantie ausgenommen. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf. Garantieleistungen werden nur gegen Vorlage des Kaufbelegs erbracht.

The manufacturer guarantees the conformity of the leakage sensor SSW001 with the design description, assuming compliance with the assembly and operating instructions.

Warranty period – 2 years from date of purchase.

In case of a failure during guarantee period caused by a manufacturing defect, the customer has the right to supplementary performance. The warranty does not cover any damages due to inadequate handling, damages through a third party, wrong installation (not following the manual) or its consequential damages. Please keep your receipt.
For any warranty claims you have to show your sales receipt.

Le fabricant garantit la conformité du détecteur de fuites SSW001 à la description du dessin, en assumant le respect des instructions de montage et de fonctionnement.

Période de garantie – 2 ans à partir de la date d'achat.

En cas de panne lors de la période de garantie causée par à un défaut de fabrication, le client a le droit à une performance supplémentaire. La garantie ne couvre aucun dommage dû à une manipulation inappropriée, les dommages effectués par des tiers, une mauvaise installation (non conforme au manuel) ou ses dommages consécutifs. Veuillez conserver votre ticket.
Pour toute réclamation sous garantie, vous devrez montrer votre ticket de caisse.

GARANTIESCHEIN GUARANTEE CARD CERTIFICAT DE GARANTIE

Name / Name / Nom

E-Mail / e-mail / E-mail

Straße / Street / Rue

Postleitzahl, Stadt / Postal Code, City / Code postal, ville

Unterschrift / Signature / Signature

Land / Country / Pays

Tel / Tel / Tél

Kaufdatum / Purchase date / Date d'achat

Installationsdatum / Installation date / Date d'installation

INST-0070-SSW001-LE-230418

SSW001



WARMON

warm-on GmbH
i-Park Tauberfranken 18
D-97922 Lauda-Königshofen, Germany
Tel.: +49 (0)9343-9809061
Email: info@warm-on.com

INSTALLATIONSANLEITUNG INSTALLATION INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



FUNKTION FUNCTION FONCTION

Der Leckagesensor SSW001 ist für die Leckageortung von leitenden Flüssigkeiten (z.B. Leitungswasser, Abwasser) konzipiert. Durch den Einsatz von AA Batterien ist der Sensor einfach zu installieren und höchst flexibel im ganzen Haus einsetzbar. Im Falle einer Leckage wird der Kontakt zwischen den beiden Kontaktplatten an der Unterseite des Sensors geschlossen und ein Signal vergleichbar dem eines Feuermelders wird erzeugt.

The leakage sensor SSW001 is developed for sensing leakages of fluids (i.e. tap water, waste water). Two AA batteries are easily installed into the sensor and provides high flexibility to use anywhere in the household. A contact between the two sensor plates on the underside of the sensors is closed in case of a fluid leakage and a signal similar to that of a household smoke detector will be heard.

Le détecteur de fuites SSW001 est conçu pour détecter les fuites des conduites d'eau. La mise en route se fait à l'aide de piles AA et l'appareil peut être employé très facilement dans toute la maison. En cas de fuite, le contact entre les deux plaques situées sous le détecteur est établi et un signal comparable à celui d'un détecteur de fumée est émis.

TECHNISCHE DATEN TECHNICAL DATA CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Abmessungen	95x60x30 mm
Gewicht	150 g
Spannung	3 VDC
Stromverbrauch bei Standby	2 W
Batterie	2x (AA) LR6
Zeitraum für fortlaufenden Betrieb	
im Kontroll Modus	ca. ein Jahr*
im Warn Modus	ca. 24 Stunden*
Schalldruckpegel	80 dB
Reaktionszeit	< 2 sek.

* In Abhängigkeit der verwendeten Batterien. Die Batterien sind nicht Bestandteil der Lieferung!

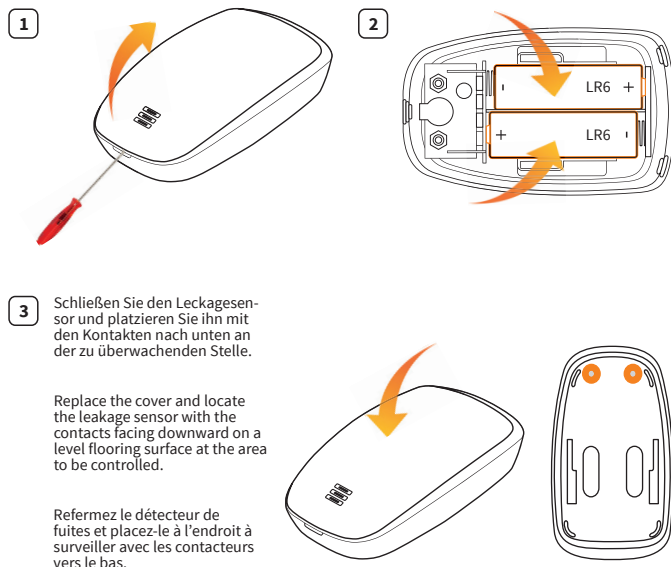
Dimensions	95x60x30 mm
Weight	150 g
Power supply	3 VDC
Standby power consumption	2 W
Battery	2x (AA) LR6
Battery lifetime in constant operation	
in sensing mode	approx. one year*
in alarm signal mode	approx. 24 hours*
Audible alarm noise level	80 dB
Reaction time	< 2 sec.

* Depending on the type of batteries used. The batteries are not included in the delivery!

Dimensions	95x60x30 mm
Poids	150 g
Tension	3 VDC
Consommation en mode veille	2 W
Pile	2x (AA) LR6
Temps du fonctionnement permanent	
En mode contrôle	environ un an*
En mode alarme	environ 24 heures*
Niveau de pression acoustique	80 dB
Temps de réaction	< 2 secondes

*Dépendant des piles utilisées. Les piles ne sont pas livrées avec l'appareil !

MONTAGE INSTALLATION INSTALLATION



3 Schließen Sie den Leckagesensor und platzieren Sie ihn mit den Kontakten nach unten an der zu überwachenden Stelle.

Replace the cover and locate the leakage sensor with the contacts facing downward on a level flooring surface at the area to be controlled.

Refermez le détecteur de fuites et placez-le à l'endroit à surveiller avec les contacteurs vers le bas.